

Harmadszor, a felperes az alaprendelet megsértésére hivatkozik az ügynöki jutalék levonása tekintetében, és különösen kiemeli az alaprendelet a 2238/2000/EK rendelettel ⁽³⁾ módosított 2. cikke (10) bekezdésének i) pontját. A felperes álláspontja szerint a 2. cikk (10) bekezdése i) pontjának az 1972/2002/EK rendelettel ⁽⁴⁾ módosított változata nem alkalmazható tekintettel arra, hogy a jelen visszatérítés iránti eljárás az eredeti eljárás folytatása. Másodlagosan a felperes előadja, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet az 1972/2002/EK rendelettel módosított 2. cikke (10) bekezdésének i) pontját.

⁽¹⁾ Az Oroszországból származó szilícium behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2003. december 22-i 2229/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 339, 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 48. kötet, 173. o.)

⁽²⁾ Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet (HL L 56., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 10. kötet, 45. o.)

⁽³⁾ Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló 384/96/EK rendelet módosításáról szóló, 2000. október 9-i 2238/2000/EK tanácsi rendelet (HL L 257., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 10. kötet, 116. o.)

⁽⁴⁾ Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló 384/96/EK rendelet módosításáról szóló, 2002. november 5-i 1972/2002/EK tanácsi rendelet (HL L 305., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 10. kötet, 132. o.)

2006. június 6-án benyújtott kereset – NDSHT Nya Destination Stockholm Hotell & Teaterpaket kontra Bizottság

(T-152/06. sz. ügy)

(2006/C 178/67)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: NDSHT Nya Destination Stockholm Hotell & Teaterpaket (Stockholm, Svédország) (képviselők: M. Merola és L. Armati ügyvédek)

Alperes: az Európai Községek Bizottsága

Kereseti kérelmek

– az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg a kereset elfogadhatatlanságát;

- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság indítsa meg az EK 88. cikk (2) bekezdése szerinti formális vizsgálati eljárást;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Bizottság azon határozatát kifogásolja, melyben a Bizottság megtagadja a Stockholm Visitors Board AB számára (a továbbiakban: SVB) nyújtott háromféle támogatásra vonatkozó felperesi panasz kivizsgálását, mely támogatások nevezetesen a következők: Stockholm város költségvetéséből az SVB számára nyújtott éves hitelkeret, az SVB adózás előtti veszteségeinek az anyavállalata által történő rendszeres megtérítése, és a Stockholm Card keretében tartozó szolgáltatások nyújtásáért az állami forrásokhoz való preferenciális hozzáférés.

A felperes érvelése szerint a megtámadott határozat elfogadásával a Bizottság megsértette a Szerződés, valamint a 659/1999 rendelet ⁽¹⁾ számos rendelkezését.

A felperes először is arra hivatkozik, hogy a formális vizsgálati eljárás megindításának megtagadásával a Bizottság megsértette az EK 88. cikk (3) bekezdését, valamint a 659/1999 rendelet 4. cikkét. A felperes álláspontja szerint a Bizottságnak tudomása volt a támogatás létezéséről, és nem rendelkezett kellő bizonyítékkal annak megállapításához, hogy valamennyi kérdéses intézkedés létező támogatásnak minősül.

Másodszor a felperes álláspontja szerint a Bizottság tévesen alkalmazta az EK 87. cikket és az EK 86. cikk (2) bekezdését, amennyiben azt nyilatkozta, hogy az idegenforgalmi tájékoztatói tevékenység végzéséért nyújtott ellenszolgáltatás az általános gazdasági érdekű szolgáltatások szabályainak hatálya alá tartozik.

Harmadszor a felperes érvelése szerint a Bizottság tévesen alkalmazta az EK 87. és 88. cikket, valamint a 659/1999 rendelet 1. cikkének b) pontját, amikor azt nyilatkozta, hogy amennyiben az idegenforgalmi tájékoztatói tevékenységért nyújtott ellenszolgáltatást támogatásnak kellene tekinteni, az létező és nem jogellenes támogatásnak minősülne, és mindenképpen összeegyeztethető a közös piaccal.

Negyedszer a felperes azt állítja, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az EK 87. cikk (1) bekezdését és az EK 88. cikk (3) bekezdését, mikor megállapította, hogy az SVB kereskedelmi tevékenységeit piaci körülmények között folytatja, és ezért e tevékenységeket nem állami támogatásból finanszírozzák. A felperes különösen azt állítja, hogy a Bizottság nem foglalt állást az SVB veszteségeinek a városi tanács száz százalékos tulajdonában álló anyavállalata által történő megtérítésével kapcsolatban.

Végezetül a felperes az indokolási kötelezettség, valamint a gondos ügyvitel általános elvének megsértésére hivatkozik, amennyiben az előzetes vizsgálat túl hosszú volt.

(¹) Az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 83., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 339. o.)

2006. június 13-án benyújtott kereset – European Association of Euro-Pharmaceutical Companies kontra Bizottság

(T-153/06. sz. ügy)

(2006/C 178/68)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: a European Association of Euro-Pharmaceutical Companies (Brüsszel, Belgium) (képviselők: W. Rehmann és M. Hartmann-Rüppel ügyvédek)

Alperes: az Európai Községek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság

- állapítsa meg a megsemmisítés iránti kereset elfogadhatóságát;
- semmisítse meg a 2006. április 10-i D/201953 bizottsági határozatot, amely elutasította az EAEPC által a Glaxo-SmithKline ellen az EK 82. cikkének megsértése miatt benyújtott három panaszát;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a COMP/38.181, 38.274 és 38.275 EAEPC/Glaxo Greece (Imigran, Lamictal, Severent) ügyekben hozott, a felperes három panaszára vonatkozó bizottsági határozat megsemmisítését kéri, amelyekben azt állította, hogy a Glaxo-SmithKline görög leányvállalata megsértette az EK 82. cikket azért, hogy megtagadta az Imigran, Lamictal, Severent értéke-

sítését a görög gyógyszer-nagykereskedőknek, ezáltal korlátozta a párhuzamos kereskedelmet. A megtámadott határozat tájékoztatta a panaszost, hogy a görög versenyhatóság foglalkozik az ügygel és az 1/2003 tanácsi rendelet (¹) 13. cikke alapján elutasította a panaszokat.

Keresete alátámasztásaként a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az indokolási kötelezettséget. A felperes szerint az 1/2003 tanácsi rendelet 13. cikkének szövegére való pusztán utalás nem elegendő ahhoz, hogy a panaszos értékelni tudja, miszerint a Bizottság minden tényt és körülményt figyelembe vett-e, és hogy a bíróság gyakorolni tudja felülvizsgálati jogkörét.

A felperes továbbá azt állítja, hogy a Bizottság megsértette az EK 211. cikket és az EK 85. cikket, valamint az 1/2003 rendeletet azért, hogy nem vette át az ügyért való felelősséget a görög versenyhatóságtól az 1/2003 rendelet 11. cikkének (6) bekezdése alapján. A felperes szerint a Bizottság nem vette figyelembe, hogy a nemzeti eljárás túl sok időt vesz igénybe ahhoz, hogy megfelelő eredményt lehessen elérni, hogy a panaszok új és alapvető kérdéseket vetettek fel az EK versenyjog kapcsán, és olyan problémákra irányultak, amelyek több tagállamban fennállnak, valamint hogy a Bizottságnak biztosítania kell az EK versenyjog hatékony végrehajtását.

(¹) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (EGT vonatkozású szöveg) (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.)

2006. június 5-én benyújtott kereset – Olasz Köztársaság kontra Bizottság

(T-154/06. sz. ügy)

(2006/C 178/69)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Olasz Köztársaság (képviselő: Paolo Gentili Avvocato dello Stato)

Alperes: az Európai Községek Bizottsága